電影時報

本報通信處　浙江路七〇八號　電話九二六九三

有聲電影的李琳吉許
海倫黛維絲 (Helen Twelvetrees)

看她這水汪汪的雙眸兒●是有種哀而艷的魔力●雖然她是這樣甜蜜蜜的面孔●但是她在銀幕上的表演●完全顯出她內心裏哀悲與痛苦的種子●在"Her Man"（紅顏薄命）"Millie"兩本片子就可以證明了●

風月今宵

充滿技巧和美術的新片　不幸又是描寫有閒階級生活史

（平言）

（戲劇）曲折動人　差強人意　（攝影）藝術的鑒別力　高人一等
（佈景）背景道具　盡從美化　（表情）甚爲活躍　恰到好處

▼參看本版下幅銅圖

本劇劇情幾與近日映演之「性的追求」一劇，出於同一藍本，蓋同爲描寫資本國家有閒階級之情場浪漫生活，且同爲「僞爲夫婦」，由假的夫婦關係，進爲眞的夫婦關係」、片述一無婦獨夫與一有夫之婦相通，情絲不斷、不意爲其本夫所悉，遂爲避免困難起見，覓一演劇女子僞充其婦，同居數日後，即結爲正式夫婦，

此片女主角麗拉黛密泰，表情活潑，牛氣蓬勃，一望而知爲久經風塵之演劇女子，節節演來，恰如其份，而男角洛萊格楊飾演之無婦獨夫，忸怩作態，靦覥無地，亦一新露頭角之冷面滑稽人才也。配合得宜，頗有可觀，惜爲劇情所限，猶無多大意義耳。

此劇有一特點，足爲本報讀者介紹者，即攝影藝術、高人一等，悽然淚下。又如繁華都會中之燈光照耀，皆「有表演之活布景」，布景者非有高超的藝術鑒別能力，不克臻此成績，誠足爲從事國產影片者之借鏡。

且此劇之一切布景道具，均蓄深刻之美術意味，室內景色，及器具雜物，富麗堂皇及美化立體、兼而有之，即最小之處，如二人對話時際，背後亦攝入一古色古香之瓷質花瓶，均令人油然生愛，影片上之技巧，頗爲充實。

此劇含蓄笑料甚多，洛來格楊之忸怩醜態，自然而無火氣，如於梯上墮下一段，爲出人意想之外、而不覺其近於胡鬧，可貴也。

由「賓虛」更名加配音之偉大影片

亡國恨

（賓虛確是一部偉大歷史影片、經過二百多藝師的配置、再加以片斷的加緊的修改、當然更加偉大了（參看本報第五號新聞）

男主角那佛諾　女主角梅雅蕙

（美高梅M.G.M.公司出品•國泰公演）

如一犀頂銅人擊鐘，配光新穎，呈爲極端美化之圖畫，誠可置入攝影年鑑之中，以供長時間之觀摩，又有一幅羣雁過市圖，霞鶩齊飛，令人一新耳目，又如風月之夜，一葉小舟，來往夜色朦朧之中，波光閃閃，照人肝膽，涼沁心肺，又有烘雲托月一幕，月圓可愛，使傷心人

我也來談談「野玫瑰」

（雙人）

從「故都春夢」和「野草閒花」導演過後之孫瑜，已經許久沒有作品和觀衆見面了。

三月前，聽到孫瑜又在導演「野玫瑰」了，這個消息，是給了我多麼的興奮！

終於，它是放映了，而我，都恰巧離開上海。直到今天，纔在黃金給我看到。

一開幕，便是一個充滿着靜謐的鄉村風景，以及天眞的小孩底活躍，和小鳳的剛勇的精神。從鄉村的純樸底生活進展到所謂文明底都市的生活，一切都充滿着愉快，一切都含着無限的笑料。

然而，當四個孩子緩緩地踏着崎嶇的人生之路前進的時，悲劇的意味漸漸地展開來了，而在這時，我們底倔強與純潔的野玫瑰，在大都市的生活底磨折下，她是漸漸地動搖了，終於在一次因於一醉漢之錢篋包累江波被捕而走向資產階級乞憐了。

現實的人生，正是比獄裏的人要痛苦幾倍，金焰與君里雖在獄中，但他們依然是那末活潑與快樂，也許是環境的重壓，在這裏，導演者不能用政治關鍵來展開在獄裏的人是怎麼努力的。

在暴露高等華人的虛僞，以及跳舞廳上的舞客，看到民衆的示威之後，依然不關痛癢的跳他們的舞，是給地們一個極大的諷刺。

終於導演者將這悲劇引入悲壯的參加革命的民族戰爭去，在這裏，他們都不約而同的在爭自由的路上相遇而握着手走向光榮之路去。

路上示威的一幕，使我們記起有一次市民大會請了一班市儈在作病人的殘喘似的演說，而在這部片裏也患了同樣的毛病，而且也暴露出導演者之對這一實際經驗的缺乏。

雪，背景及紙糊的軍帽之露馬脚及戰場之馬虎，這點，我們覺得製片者之出品每部片只以是否掙錢爲先決條件而累及「野玫瑰」之這種失敗，製片者是應該負這責任的，說明有些是太差了，尤其時那個小軍閥似的「理想」義勇軍所說出的話，更缺乏力的表現。

崎嶇的人生之道上所密佈着的荊棘，這片中所表現的，也足是像大海裏的一個微波而已。在猙獰的社會中，有這部片的出現，這已經是影界與觀衆的大幸，然而，我們卻不能因此而滿足，我們所切實需要的是：「力的電影！」◆◆◆◆

▲她有健美的體格，響亮的歌喉，在過去的表演是可以看到她有特殊的天才與希望。

胡笳

▲歌舞界後起驚人天才明月歌劇社基本社員

好萊塢女明星熱心體育之又一種　火棒

野味

電影以外的新聞　（萃）

▲愛迪多倫自影場例假期滿歸來，對某記者說：「我作了九百六十五個姿勢給人家攝影，演說二十二次，出席播音台十九次，和九個市長握手，簽名二千次。」

▲留瀲范麗絲每赴讌會，必定帶一張白卡片，希望遇見嘉寶，得到她的簽名。在范的家中有一本簿子，裏面貼滿嘉寶的照片，所有在雜誌上的嘉寶照片也在其中。「嘉寶是好萊塢明星中最優美的一個。」范麗絲說。

▲某女明星，六年內戴了一千八百八十頂帽子。平均每年戴三百十三頂。

▲假如喬治彭可夫的夫人想喚醒她的丈夫時，非用一枝花搔他的鼻孔不可。

▲威廉海司迷信在不祥的日子開始攝製影片是不祥的。某日公司通告他第二部影片在星期五開始攝製（西俗星期五是不祥之物）廉於是提出抗議，爭論，辯駁。「任何一日也好」他提議，「除了星期五」。公司方面卒之屈服。他們同意於星期一開始。他歡天喜地——他看看日歷，原來那天是十三號。（西俗十三也是不祥的數目。）

▲在好萊塢祇有二家當舖。

▲好萊塢某記者說他認識一位女郎，她的合同是「裸體」。

▲華倫鐵洛逝世五週紀念日的那天，在他的墳場上擠擁着無數的人，比以前更多。波拉奈格利和集倫鐵洛的前妻一起站在墓前，放下花圈。老婦人爲着悲哀之情暈倒了；青春的少女像患了歇私的里亞（一種神經病）一樣。華倫鐵洛可謂精神不死！

▲在某宴會中，劉別謙跑到珍妮葛娜 Janet Gaynor 面前，很仔細地凝視她的面孔。「哩」，他點頭，「我早也以爲如此了！你是天生的一個紅髮女郎。」「你怎知？」珍她笑道。「因爲」劉別謙哈哈地笑，「鼻頭上的痣也是紅色的呢」

▲美國副總統說：有聲電影是很有價值的，因爲它能使你有得看同時有得聽。」

收音機下的　阿麗塔碧姬

雖然我們在有聲電影裏能夠聽到聲音、看見形體，但是我們只知道形體是由片子拍攝出來的，而我們很少能看到這收音的機器，現在爲美高梅公司阿麗塔碧姬，特爲介紹，右爲前一二年之長形收音機，左爲最新式圓形收音機，（畫面有小紗罩者乃由此收入，可直達片上，機可隨演員左右前後移動）

▲天一公司的基本演員　陳玉梅

（禮拜天不好演影戲？）

英國的講究！

倫敦二十七日電、英國前有人控訴娛樂場所星期日非法營業，政府以星期日娛樂已成習慣、礙難一律禁絕，故提出星期娛樂案、今日在下院二讀通過，此案採折中辦法、音樂會美術展覽會及動物園，准星期日開門，而倫敦等處、在一九三〇年以前已於星期日有影戲者、許其照舊開演、惟所獲票資須充慈善費用、而僱員須有一天休息、至於他處、亦可援此辦法請求於星期日開演、但須地方人民大多數贊同、官場始可發星期日開演之執照、（路透社）

「有感」的有感

（湘秋）

看了五月二十五日電影時報獅子君的有感之後，使我也來了一點「有感」。

在產業落後的中國，一切都須仰仗外國的供給，於是電影底攝影機也只得由外國買來，不但是有聲攝影機，即無聲攝影機也是一樣啊！

所以，我覺得獅子君這種對於向外國買有聲攝影機的諷刺是違背社會進化的原理的，正如洪深先生所說：「社會主義的蘇聯，也有爲實興它的工業，而向美國購買大批器械的…。」由於這一點，我覺得獅子君的批評或諷刺的出發點應該從影片底本身的意義或技術是否會震撼觀衆，即再進一步說是應鼓勵中國應該自己努力去研究與發明，而不是消極的對有聲電影底反對。

關於結尾底「一定需要有聲片嗎？中國演員能做有聲片嗎？」這一點，我也有一個疑問：「中國需要舞台化的表演與說話的有聲電影嗎？」於是乎，我也有感！

[illegible]獅子君一個消息：據說明星因爲拍聲片，特請北平的名媛朱秋痕小姐來主演，主要的目的便是她是北平人，發音正確。不知獅子君又有何感？

▲▲▲▲▲談影片譯名

（仲）（來信）

假使，中文和英文個個字，能夠像ROAD路SIR叟的完全音義相同起來，不是許多人期望着的嗎？然而事實上是不可能的。但是，對於影片譯名，我們要儘我們的力量，把牠實現，至少對於意義，是必須譯得相同的。據說：「一個認眞的導演，對於片名，是必須經過一番相當的考慮的。」那麼，假使，譬如說，把GARBO主演的"SUSAN LENOX"譯作「殘葩復艷」，這片子就像一塊美玉佔了一點微瑕？因爲「殘葩復艷」四個字，可以題上無論那一張片子，祇要這張片子是由一女子墮落而自新而成功的情節編成的。」少這譯名比原有的名字，減低原有的價值GARBO有知，必使她加重她的失眠症啊。唉！

話又要說回來了，對譯名一層，並不是完全沒有人注意到，譬如說。"White Devil"譯作「白魔」，"Blue Angel"譯作「藍天使」，都是十分佳妙的。但"Lady of Pavements"譯作「家花那有野花香，」這和"Susan Lenox"的譯作「殘葩復艷」，無疑地一樣是失其原有的價值。依我想，"Lady of Pavements"譯作「街頭妓女」，"Susan Lenox"作「蘇三流落史」，雖不見得如原名的佳妙，要不失其原有的價值。然而，也有許多困難之點，如"Min & Bill"譯作什麼好呢？還有"Arizonakid" "Ciscokid"我們譯作什麼好呢？末了，我希望貴刊另闢「影片譯名研究」一欄

編者按：尊意極是譯名全責還在電影院當局爭他日有暇當詳述之。

「風月今宵」片中最精彩數幕

達密塔最新得意傑作　是一部有閒階級生活的作品
（派拉蒙公司新片•光陸開演•批評文字參看今日本報）

今天電影節目

戲院	片名	主演	票價	時間
國泰	亡國恨	那代羅	一元 元半 二元	二時 五時半 九時一刻
光陸	風月今宵	麗拉達密塔	一元 元半 二元	二時 五時半 九時一刻
南京	愛魔	伊麗莎蘭	六角 一元 元半	三時 五時半 九時一刻
新光	性的追求	瓊本涅德	六角 一元 一元半	三時 五時半 九時一刻
卡爾登	四壯士		六角 一元 一元半	三時 五時半 九時一刻
蘭心	馬場秘史		六角 一元	三時 五時半 九時一刻
夏令配克	張寶慶表演		四角 八角 六角 一元	三時 五時 七一刻 九一刻
北京	舊時京華	胡蝶	四角 六角 九角	三時半 五時 九時一刻
巴黎	林肯		四角 六角 八角 六角 八角 一元	三時 五時半 七一刻 九一刻
中央	銀星幸運	鄭小秋	六角 八角 一元	三時 五時半 九時一刻
威利	天香國色	法雷爾葛娜	四角 六角	三時 五時 七時 九時
光華	鐵骨蘭心	馮潔貞	二角 三角	三時 五時半 九時一刻
黃金	石榴裙下	曼琳黛絲	二角 三角 四角 五角	二時一刻 五時 半 九時一刻
新中央	暫停			
恩派亞	飛紅古城記	滑稽班	二角 三角 四角 六角	三時 五時半 九時一刻
[illegible]老進	人獸奇觀	愛文鮑士	二角 四角	二時 四時一刻 七時 九時一刻
九星	駙馬艷史	希佛萊	二角 四角	三時 五時半 九時一刻
明星	銀星幸運	胡蝶	六角 八角 一元	三時 五時半 九時一刻
浙江	荒漠劫美記		二角 四角 六角	三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻
卡德	戰後餘牛		二角 三角 四角	三時 七時 九時
奧飛姆	兒女英雄（頭集）	范雪朋	二角	二時半 七時 九時
山西	歌場春色	宣景琳 楊耐梅	三角	三時 七時 九時
虹口	血濺鴛鴦	瑪麗菲賓	三角	五時一刻 七時 一刻 九時一刻
東南	最後之愛	天一出品 有聲巨片	二角 四角	二時 四時 六時 八時
萬國	血淚碑		二角 三角	二時 七時
福安	戰後鴛鴦			二時 四時半 七時
東海	野玫瑰	王人美 金焰	二角 四角	二時 四時 七時 九時一刻

蘇州憲兵開滬
人數二百餘　駐龍華區警備

中央鑒於日軍分別撤去、各地秩序亦已逐漸恢復、昨日淞滬警備司令部奉軍政部電令、業先調憲兵二連由蘇州來滬警備龍華區域、聞開來者係第六團部、人數二百餘人、於今日即可到達龍華云

華界一日起解嚴
◇……市公安局答復兩路管理局

滬杭甬管理局車務處現以京滬路通車、而本路杭滬客車亦已接通、恢復至北站、爲便利乘客起見、定於六月一日起將從前各次快慢客車及夜快車(即京閘通車)一律恢復原狀、所有各次車之鐘點刻正在修改中、昨由兩路警務總段函詢市公安局、究於何日解嚴、當據公安局答復、准六月一日起取消戒嚴令、恢復交通、

銀行界 集欵助戰區復興
無力造屋及耕種通融借款

中國銀行總經理張公權、大陸銀行總經理卞白眉・鹽業銀行華經理胡筠莊等、昨偕工程師沈立孫等、冒雨往江灣吳淞寶山各屬視察戰區、見平民住宅什毀其九、存者亦破壞不堪、惻然心傷、當於淞鐵會商救濟辦法、擬集一百五十萬元、專供戰區人民押款造屋之用、其有小康之家、有地無力購牛耕種者、并得以方單酌量向銀行界通融借款、並擬在戰區特設辦事處、辦理此種小借款、

兩路局派員 接收張華浜機廠
須先大加修理 一星期後始可應用

張華浜之兩路機務處機廠、自被日軍佔據後、已三月於茲、現因兩路機車有三分之二須大加修理、始克應用、曾經機務處處長王繩善迭請局長陳興漢轉由共同委員會向日方交涉、早日交還、俾資應用、現已經日方允諾、定今日交還、接管會方面派定接管會秘書李謨市公安局秘書股體新會同兩路局機務處處長王繩善・機廠廠長西人毛爾維於今日上午九時在聯社集合出發、前往接管、聞接管以後、即須清理及修理、約一星期後、始可應用、

◆◆◆◆◆◆鐵部派員查損失◆◆◆◆◆◆

此次兩路局局址被焚、路軌被炸、損失之數極巨、鐵道部方面爲明瞭詳情起見、日前特派該部工務司幫辦孫謀・財務司幫辦黃振聲來滬調查、俾有所統計、以便將來作交涉之依據、

◆◆◆◆◆兩路情形漸恢復◆◆◆◆◆

京滬路自通車後、乘客非常擁擠、決定於六月一日起恢復客車十六次、貨車一上一下、滬杭路決定於六月一日起恢復常態、現滬杭京滬兩局每日車票收入在二萬五千元以上、與一二八事變前僅差四分之一、預料下月起票價收入即可恢復原狀、北站炸燬之兩路管理局現正拆去、預備另築新屋、

韋廉士大醫生紅色補丸爲

夏不宜補未免謬見蓋究其實際適得其反因夏暑迫人血虛神倦其需補之殷實較平時爲尤切況血因暑而虧苟不之補抵抗力低遂易爲夏令各種流行病所傳染是故足下今年夏令苟覺疲倦但服天下馳名補血健腦聖品韋廉士紅色補丸則血旺腦强神完力足安安穩穩過此炎夏意中事耳住居終年炎熱地帶之人民常有致書敝局證明韋廉士醫生紅色補丸確爲暑令有裨之補品即如暹邏著名華商陳添華君近由暹京熱地惠寄一書亦此類也陳君現寓暹京新城門門牌九百四十六號金興號內來書云「鄙人原籍廣東梅縣在暹業商已有年所自民國十七年以來常患頭昏目眩腦力不足夜夢遺精便祕胸疼等症遍服各藥未得全愈後閱報知韋廉士醫生紅色補丸之功乃試購服之隨覺諸症瘥減於是繼續服用不久身體復原又得康强茁壯故深有感於韋廉士醫生紅色補丸也」韋廉士醫生紅色補丸統治男女由血虧腦虛而起之各病各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角六瓶八元中國境內郵費不取

夏令補血健腦之無上妙品

一塊洋鈿 四張美術照……
「摩登」出品眞不錯
康之又康・贈上加贈
怪不得時髦仕女趨之若鶩

南京路大東旅社對面摩登美術照相館、自若幕以來、因服務認眞、出品精良、凡來試過者、莫不同聲讚美、前以戰事關係、暫時停頓、現復重加佈置、而於攝影上之藝術、更精益求精、定價則特別低廉、四吋美術照四張、祇取洋一元、六吋三張一元半、現爲優待顧客起見、登此廣告來拍照者、除加送一張外、再送原底戰事照片兩張、誠愛拍美術照相者之好機會也、

全新男女結婚禮服出租
天福洋服公司
北四川路老靶子路西首一六一號 一路六路公共汽車直達門口 電話四四九一一 詳章承索即寄

天星裕記洋服公司
精製西裝 手工巧 定價廉
法界霞飛路一三四號

雲紗拷綢 爲顧客謀便利 實行批價另剪
以尺潤幅電機白熟紗 每尺一元六角
以尺潤幅電機雲紗 每尺一元一角
凸尺洋烏紡綢 每尺洋九角
廣榮紗綢莊啓
上海博物院路鴻慶里口 杭州拱宸橋西大馬路
外埠郵購每尺加郵費五分 樣子承索即寄

天文星象

新星藥行 樂的能 每盒二元 特製四元 寄費加一

國醫秦丙乙
分診所四馬路四三三號大新街口 電話九四七三六 門診午後三時至五時 上午在南市裏倉橋街六號本宅

小說 春天裏的秋天（七）
巴金作

好像新娘披了面紗。但這新娘不會是我的。

我一把就抱着她，像抱着一件寶貴的東西。我淌下淚，一顆一顆的淚珠落在她底頭髮上在那裏發亮，像一些滾的明珠。

「你哭了，」她抬起頭說。她一笑，這笑，我想，比哭還動人。她用一根手指按着我底嘴唇，接着就印了一個吻在那上面。這吻來得非常快，就像電光一閃。

我要去吻她，她卻掉開了頭。

「瑢，你今天的舉動奇怪得很，你變了，」我苦痛地說。「告訴我這是什麼緣故？」

「我自己也不知道，」她做出果然不知道的樣子。

「你有什麼事需要我幫助嗎？」我誠懇地問。「說，在一對愛人之間是沒有什麼隱瞞的」。

「我不知道，」她說得像孩子似地直率。

我心裏想：「難道我們底愛情已經開始在破裂嗎？」

太陽兒底影子悄悄地爬得不見了。黃昏的香氣包圍着我們。那個馬來人赤着脚在我們底面前溜來溜去。

「回去呀！」她站起來，挽着我底臂。

我們走着曲折的，下斜的路。

「送我到我底家，」她命令似地說。

「好。」

「我上午做了菜，留着給你吃。」

「眞的？」

「還有酒。」

「我不想喝酒。」

「一個朋友送來的好酒，我留着等和你一道兒喝。」

我不說話，掉過頭去用眼睛謝她。她底臉上露着一個微笑，像開花一般。雲霧已經消散了。

我們走着，轉了幾個彎，走上一個斜坡。在一個綠色的木栅門前認出了她底家。那裏開放着紅的白的花。

推了門進去，上了石階。進了她底房間，一個少女底寢室。

「你在這裏坐，」她指着沙發對我說。

她去條桌前面把那一瓶花端下來，放在沙發旁邊的凳子上。她把臉放在花朶中間，過後就轉進屏風裏面去了。

白的百合，紫的紫薹，黃的美人蕉。

我把臉也放進花朶中間，嗅那百合底清香和她底清香。

她端了菜碗出去了。

「我給你帮忙不好嗎？」我說，和往常一樣。

「不好，你不會弄。你給我

泥土鬆浮 掘出地雷
鴻昌翻砂廠內 中興路及永興路亦有掘出 四箱一缸手溜彈等

閘北太陽廟路鴻昌翻砂廠主於前日率全體工人回廠整頓開工、忽見地上泥土鬆浮、情知有異、即以鐵剷掘去浮土、即發現地雷五枚、每枚重約五十餘磅、幸未觸發、當即報告四區公安局派警到來將地雷起出、送往滬北辦事處核辦、又中興路實興坊二十九號屋內地下、前日亦掘出手溜彈四大箱、計一百六十枚、又永興路五一八號屋內地下掘出雜式槍彈一小缸、計二百九十粒、均經四區公安局運往滬北辦事處、

市商會函廿二縣商會 採米須向社會局登記

上海市商會昨分函泰興・金壇・興化・高郵・銅山・南通・鹽縣・六合・丹陽・如皋・海門・等二十二縣商會云、逕啓者、查近來蘇屬江北各縣以民食缺乏、由當地商會據糧食商之聲請、轉請縣政府或所在地商會發給護照、來滬採購洋米、往往函由本會轉請江海關驗放、惟查本市社會局所訂米糧出口聲請登記辦法第三條載、發給護照之地方政府事先如未有公文直接咨照本局者、聲請人須備有市商會或米糧公會或會計師證明文件等語、是則採米各縣應一面由給照之縣政府直接函咨本市社會局、一面由當地商會檢同護照函由本會轉函江海關監督公署驗放、來文內必須聲明已由縣政府函咨滬市社會局查明登記字樣、如是雙方聲請採運較爲敏捷、相應備函奉達云云、

哈蘭士 六零六藥膏
具强有力抽膿 拔毒滅菌收口之功，凡患
梅瘡潰爛・濕瘡流膿・
癩頭爛腳・橫痃下疳・
癬疥成塊・下部陰濕・
痔瘡熱癤・皮膚破爛・
搽敷此膏・立見痊愈・
大盒一元 小盒四角 樣盒二角
上海四馬路中 太和藥房發行 各埠藥房均有出售

梵皇渡英兵逞兇
市府昨提抗議

市政府爲英兵在梵皇渡毆傷行人一案、昨向駐滬英國總領事抗議、茲錄抗議函如下、逕啓者、據本市法華區市政委員楊洪鈞呈稱、據報本月廿二日下午七時後、梵皇渡鐵路橋邊有車夫陳貴廷等三人行抵該處、經駐防該處英兵阻止通行、該陳貴廷等三人業已移轉、該英兵竟用刺刀向該三人猛戳、致受重傷、其中朱貴信一人受傷最重、恐有性命之虞等語、轉請核辦等情、據此、查現在時局平定、租界以內早已解嚴、該鐵路橋邊地屬華界、更無英兵駐防之必要、今該車夫陳貴廷及行人朱貴信等既在服從阻止通行之後、乃該英兵等猶復任意肆兇、致該數人均受重傷、且危及生命、殊屬不當、據呈前情、相應函達、即煩查照、轉知軍事當局查明肇事英兵、予以懲處、一面克日撤除該處防務、以利交通、本府同時聲明保留要求撫卹之權、仍盼早覆爲荷、此致英國駐滬總領事璧約翰、

星期日郵局照常辦公
清理罷工期中積壓郵件

本埠郵工於二十六日下午起復工後、所積郵件除前日由太古怡和兩棧房運回四千餘袋已分送完竣外、昨日復由其他各處貨棧陸續運回不下五千餘袋、故全體員工特自動延長工作時間、加緊清理、本日雖爲星期日例假、但全體員工均照常到局工作、俾積壓郵件早日肅清、

溥儀不敢用太監

◎北平二十八日電、前赴東北太監、日人謂恐宦官弄權、溥儀不敢用、由鄭孝胥每名給資五十元、念八日已回平、

偽國請加入郵約

◎長春二十八日電、滿洲僞國、昨日以僞外長謝介石之名義、請加入國際郵便聯盟、

鈕永建抵滬

考試院副院長鈕永建氏、由洛陽轉道首都、乘滬寧車到滬、事前上海中國興業銀行新經理殷石笙接鈕氏來電、即到站歡迎、鈕氏此次到滬隨從甚簡、聞者殊鮮、祇由洛陽帶來名花數種、行李數件、

國語決賽 上中第一

滬南中等學校如上海中學・務本女中・中華職業・清心女中等八校、昨晚在大東門青益社舉行國語演說競賽會決賽、當由陳鶴琴・仰堯錢劍秋胡昌才吳允夕評判、結果個人第一上中唐鈞鏊・第二上中程麗英・第三務本鄒廣雨・第四中華職業王乃徐・第五清心女中朱織齋、學校第一上海中學、第二務本女中、第三中華職業、

徵求人才

上海職業指導所、受人托聘織絨布及各種絨織品技師一人、月薪從豐、青年養蜂場、托招練習生十人、以能耐勞苦、服務有耐久心、而能過鄉村生活者爲合格、月給零用二三元、實習期約二年、又本市某鐘錶店、托聘修理鐘錶技師一人、月薪十五元、倘有願就者、可親向華龍路八十號該所面洽、

紫銅准予出口

江海關茲奉財政部指令、准軍政部復稱、現滬市商業漸復原狀、非關軍用之紫銅、自應准予出口等因、仰即分別飭知等因、除已函知稅務司照辦外、昨復函達市商會查照轉知、

廢止內戰運動 各方響應

全國商會聯合會等四團體發起之廢止內戰大同盟會、自經發出通電後、業有天津市銀業公會・新嘉坡暹邏郊商務局天津中華民族自救會等復電響應、

商船校長易人
夏孫鵬已接手開學

吳淞商船學校楊校長近忽赴京辭職、現已由交部派員夏孫鵬代理、並於日昨接手開學矣、

各界雜訊

◆華品煙公司出品金挖羅香煙、頗爲羣衆所歡迎、該公司爲酬答吸戶起見、不惜重大犧牲、除逐日已在各茶肆酒樓及新新公司屋頂花園隨票分送外、昨日又在三星舞台廣爲分贈、吸者均極滿意、並聞今晚仍在繼續分送云、

◆法租界西新橋中美百貨公司、近因優待本埠戰後顧客起見、特將夏令各物如汗衫草帽線襪等、自廿六號起一例削碼減價、以酬顧主、開日期以三星期爲止、

◆辣斐花園開幕迄今、來賓非常擁擠、舞場雖可容四五千、但營業蒸蒸日上、尚覺不敷應用、該園經理陳英均君特在舞廳南部新闢花園、亦可容二千餘人、並建築一座特異之涼亭、四面裝置五色電燈、又聘請黃白英家少礁二鐘局、故前往消遣者無不滿意、

卡爾登
今天映兩場 (日)三時 五時半 (從速定座)
是反攻「西線無戰事」的鉅片
德國全體影業聯合作成之結晶品
彈藥盡則以刺刀猛刺 鎗礮裂則以手臂肉搏 浩蕩殺上前去！
刺刀斷則以槍柄奮擊 手臂折則以牙齒相嚙 轟轟烈烈爲之增光！
四壯士 (並不加價)
"Four Infanfry Men"

泰康食品公司
總分店聯合
夏季大贈品
敬贈國產紈扇及瓷器
南京路中

先施公司附設
東亞飲冰室開幕
佈置精雅設備周全 爲滬上獨一美國式飲冰室 冰淇淋梳打聖代及各種冷飲等莫不清涼爽神
五月廿八至三十日
冰淇淋梳打 冰淇淋聖代 半價

双獅牌花露水
化粧衛生神品！
化粧……衣袖生香增妍助美
衛生……清膚辟穢助長腦健
大號五角 二號三角 三號一角八分 四號一角二分
全國中法分行及各藥房雜貨店均售
上海中法藥房發行